KIMITOÖN
Dragsfjärd,kyrkoby
DETALJPLAN OCH DETALJPLANEÄNDRING
1:2000

DETALJPLANEÄNDRINGEN GÄLLER FÖR:
KVARTER 1, 2, 3, 4, 5, 302, 303, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 313, 314, 315, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 331, 341, 342, 343 OCH 351
SAMT GATU- REKREATIONS- TRAFIK-, SPECIAL- JORD- OCH SKOGSBRUKSOMRÅDEN SAMT VATTENOMRÅDEN.

GENOM DETALJPLANEN BILDAS:
KVARTEREN 356, 362, 363, 364 OCH 365 SAMT GATU- OCH REKREATIONSOMRÅDEN.

GENOM DETALJPLANEÄNDRINGEN BILDAS:
KVARTER 302, 303, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 313, 314, 315, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 331, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 351, 354, 355, 357, 358, 359, 360 OCH 361 SAMT GATU- OCH REKREATIONSOMRÅDEN.

AK	Affärsverksamhet för företagare. Asuinkerrostalojen korttelialue.
AK-1	Kvartersområde för företagare. På området får placeras även mindre affärs-, service- och arbetsutrymmen samt utrymmen som betjänar fritidsboende och turism och som inte medför miljöolägenheter. Asuinkerrostalojen korttelialue. Alueelle saa sijoittaa myös vähäisiä liike-, palvelu- ja työtiloja sekä toma-asunnoista ja matkailua palvelevia tiloja, jotka eivät aiheuta ympäristöhäiriöitä.
AP	Kvartersområde för småhus. Asuinpientalojen korttelialue.
AP-1	Kvartersområde för småhus. På området får placeras även mindre affärs-, service- och arbetsutrymmen samt utrymmen som betjänar fritidsboende och turism och som inte medför miljöolägenheter. Asuinpientalojen korttelialue. Alueelle saa sijoittaa myös vähäisiä liike-, palvelu- ja työtiloja sekä toma-asunnoista ja matkailua palvelevia tiloja, jotka eivät aiheuta ympäristöhäiriöitä.
AR	Kvartersområde för radhus och andra kopplade bostadshus. Rivitalojen ja muiden kytkettyjen asuinrakennusten korttelialue.
AO	Kvartersområde för fristående småhus. Erillispientalojen korttelialue.
AL	Kvartersområde för bostads-, affärs- och arbetsplatsbyggnader. På området får placeras även byggnader reserverade för enbart boende. Asuin-, liike- ja toimistotilarakennusten korttelialue. Alueelle saa sijoittaa myös pelkästään asumiselle varattuja rakennuksia.
P	Kvartersområde för servicebyggnader. Palvelurakennusten korttelialue.
YY	Kvartersområde för kulturbyggnader. Kulttuurihistorisia palvelevan rakennusten korttelialue.
YK	Kvartersområde för kyrkor och andra finsamlingsbyggnader. Kirkkojen ja muiden seurakunnallisten rakennusten korttelialue.
K-1	Kvartersområde för affärs- och bostadsbyggnader. På kvartersområdet får byggas semester- och servicebostäder högst 500 m=0.2, något hå bostäder för fastighetens underhåll, restaurang, hotell-, bastu- och klubbbyggnader, servicebyggnader samt utrymmen för bilservice och parkering. På området får även byggas pråkplatser, kiosker och lekplatser i kvarteret bör placeras ett minst 400 m² stort utrymme som lämpar sig för en detaljplaneändelaffär. Liike- ja asuinrakennusten korttelialue. Korttelialueelle saa rakentaa loma- ja palvelusasuntoja enintään 500 k-m², enintään kaksi asuntoa kiinteistön ylläpitoa varten, ravintola, hotelli, kylpylä- ja seurojenrakennukset, palvelurakennukset ja pysäköintiä palvelevia tiloja. Alueelle saa myös rakentaa grillikatoksia, kioskeja ja leikkipaikkoja. Korttelin tulee sijoittaa vähintään 400 k-m² kokoinen vähittäiskaupan yyrnäkärkä soveltuva tila.
K-2	Kvartersområde för affärsbyggnader. På området får placeras utrymmen för dagligvaruhandel högst 50 m=0² per tomt. Liikerakennusten korttelialue. Alueelle saa sijoittaa päivittäistavarakaupan tilaja enintään 50 k-m² tontilla kohti.
K-3	Kvartersområde för bostads-, affärs- och arbetsplatsbyggnader. På området får placeras utrymmen för dagligvaruhandel högst 50 m=0² per tomt. Kvartersområdet ska avgränsas mot andra kvartersområden och rekreationsområden med plantteringar och det behov med stängsel som finns för fritidsbo. Asuin-, liike- ja toimistorakennusten korttelialue. Alueelle saa sijoittaa myös vähittäiskaupan, ravintolan, kahvilan, vierasvenesatamien bulevarin-, varasto- ym. tilojen. Korttelialue on rajattava muista korttelialueita ja virkistysalueita vastaan istutuksin ja tarvittaessa ympäröitävä sopivin, kulkua estämättä aidoin.
VP	Park. Puisto.
YL	Område för rekreationsändamål. Det gamla vattnet ska bevaras i nuvarande tillstånd. Lähivirkistysalue. Alueen luonto on säilytettävä nykytaitilan.
VUK	Område för idrotts- och rekreationsanläggningar och lekparker. Urheilu- ja virkistyspalvelujen ja leikkipuistojen alue.
VV	Område för badstrand. Uimaranta-alue.
LT	Allmän väg med tillhörande sidoområden. Avattavaa tie omalle tilalleen endast vid platser som anvisats i planen. Yleinen tie varteenkoinen. Lähjyrinen alueella kielletty muualla kuin kaavassa osoitetuista kohdista.
LV-1	Småbåtshamn i småbåtsplats. På området får placeras brygga och båtskjul samt byggnader för tillfälleren och turism högst 200 m=0². Pienvenesatama. Alueella saa rakentaa pirjoistoja sopivia laitureita ja venevarsoja sekä venehuolto ja matkailua palvelevia rakennuksia enintään 200 k-m².
LV-2	Småbåtshamn i småbåtsplats. Området är avsatt för privat bruk schäfer en gästhamn. På området får byggas endast brygger, dockningsanläggningar, promenadbryggor och flistäckningar samt byggnader och konstruktioner betjänande gästhamnsfunktioner och turism, vika passar in i omgivningen 200 m=0². Venesatama / venevalkama. Yksityisen jollar varteenkoinen/yöttömän tarkoitettu venesatama-alue. Alueelle saa rakentaa aircadeisen laiturirakenteita, laiturisiltoja, venevarsoja ja muita laiturirakenteita sekä rakennuksia ja matkailua palvelevia rakennuksia ja rakennusta enintään 200 k-m².
LV-3	Småbåtshamn i småbåtsplats. Området är avsatt för privat bruk, gästhamn schäfer turistbryggja jämte därtill erikrävande verksamheter och konstruktioner. På vattenområdet får byggas endast brygger, dockningsanläggningar, promenadbryggor och flistäckningar som passar in i omgivningen. På landområdet och i anslutning till bryggana får byggas byggnader på sammanlagt högst 200 m=0² som kioskbyggnaden som betjänar hamnfunktioner och turism. Anläggningarna bör beakta den rekreationsanvändning som finns i det intilliggande strandområdet. Det ska finnas tillräckligt med parkeringsplatser och stödkontainrar för kontainrar. Vieraslaiturin ja -venevalkama. Vieraslaiturin ja -venevalkama-alue. Alueella saa rakentaa arcaadisen yksityisten soipa laituria ja rakenteita varten. Vieraslaiturin ja -venevalkama-alueen yksityisten soipa laituria, lekatorisiltoja, käytössilloja ja muita laiturirakenteita sekä rakennuksia ja rakennusta enintään 200 k-m². Rakennuksissa tulee ottaa huomioon ympäristössä olevan virkistyskäyttö. Alueella tulee olla riittävästi pysäköintipaikkoja ja matkailua palvelevia tiloja. Rakentamisessa tulee ottaa huomioon parkan hälyvaikutus lähialakohtaisesta. Mäa-alueella saa sijoittaa myös torkiomistaa palvelevia rakentela sekä pysäköintipaikkoja ja venesatamakiinteimman tukalaatta.
ET	Område för byggnader och anläggningar för samhällsservice föreskrivning. Yhdyskuntateknisiä huoltoa palvelevien rakennusten ja laitosten alue.
EV	Skyddsgrönområde. Suojavihreähtävä.
/s	Område där miljön bevaras (RKY 2009 -område). Alla åtgärder som för platsen och dess byggda miljö och landskap mäste respektera områdets kulturhistoriska värden. Allt nytt byggande i området måste ta hänsyn till de befintliga byggnadernas och bygdeteamens karaktär och skala samt platsens och landskapets historiska drag. Det är viktigt att bygga med omsorg och att göra det på det sätt som är det lämpliga platsens och landskapsbildens bästa. Nybyggande och åtgärder som har en betydande inverkan på den byggda miljön och landskapet måste underställas utlåtande från ansvarige museimyndigheten. Alue jolla ympäristö säilytetään (RKY 2009 -alue). Kaikilla alueelle tehtävillä rakennushankkeilla tulee ottaa huomioon kulttuurihistoriallisesti tärkeät arvot. Uudisrakentamisen mittakaava, muoto ja väritys tulee sovittaa osaksi kohdeympäristöä osoittelujen mukaisesti. Uudisrakentamisen mittakaava, muoto ja väritys tulee sovittaa osaksi kohdeympäristöä osoittelujen mukaisesti. Uudisrakentamisella sekä rakennettuun ympäristöön ja maisemaan vaikuttavista toimenpiteistä on pyydettävä viranomaisen museoviranomaisen lausunto.
M	Jord- och skogsbruksområde. Maa- ja metsätalousalue.
MU	Jord- och skogsbruksområde med särskilt behov av att styra bruksfaktet. Område för inte inhägnas. Maa- ja metsätalousalue, jolla on erityistä ukolun ohjaustarvetta. Alueita ei saa aidata.
W	Vattenområde. Vesialue.

	Linje 3 m utanför planområdets gränsen. 3 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.
	Kvarters- , kvartersdels- och områdesgränsen. Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.
	Gränsen för detaljplanen. Osa-alueen raja.
	Riktgivande gräns för område eller del av område. Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.
	Riktgivande tomt-byggnadsplatsgränsen. Ohjeellinen tontin/rakennuspaikan raja.

KEMIÖNSAARI
Dragsfjärd, kirkonkylä
ASEMÄKAAVA JA ASEMAKAAVAN MUUTOS
1:2000

ASEMAKAAVAN MUUTOS KOSKEE:
KORTTELEITA 1, 2, 3, 4, 5, 302, 303, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 313, 314, 315, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 331, 341, 342, 343 JA 351
SEKÄ KATU- , VIRKISTYS-, LIIKENNE-, ERITYIS-, MAA- JA METSÄTALOUS- SEKÄ VESIALUETTA.

ASEMAKAAVALLA MUODOSTUVAT:
KORTTELIT 356, 362, 363, 364 JA 365 SEKÄ KATU- JA VIRKISTYSALUEET.

ASEMAKAAVAN MUUTOKSELLA MUODOSTUVAT:
KORTTELIT 302, 303, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 313, 314, 315, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 331, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 351, 354, 355, 357, 358, 359, 360 JA 361 SEKÄ KATU- JA VIRKISTYSALUEET.

327	Kvartersnummer. Korttelin numero.
1	Nummer på tillägsande tomt. Ohjeellinen tontin numero.
STRANDVÄGEN	Namn på gata, väg, öppen plats, torg, park eller annat allmänt område. Kadun, tien, katusuikon, torin, puiston tai muun yleisen alueen nimi.
600	Byggrätt i kvadratmeter vårningsyta. Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.
II	Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav. Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.
1/2 x II	Ett bråktal framför en romersk siffra anger hur stor del av arealen i byggnadens största våning man får använda i tillämpningen för utrymme som inrätmas i vårningsvan. Murtoluku roomalaisen numeron edessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa hyödyntämällä käytäkä kerrosalan laskiessa tilaksi.
II u 1/2	Ett bråktal efter en romersk siffra anger hur stor del av arealen i byggnadens största våning man får använda i vindpjäsnet för utrymme som inrätmas i vårningsvan. Murtoluku roomalaisen numeron jälkeisä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa käyttää kerrosalan laskiessa tilaksi vindpjäsnet.
e=0.20	Exploateringstal, dvs. förhållandet mellan vårningsytan och tomtens / byggnadsplatsens yta. Tehokkuuskuku eli kerrosalan suhde tontin / rakennuspaikan pinta-alaan.
	Byggnadsyta. Rakennusala.
t	Byggnadsyta för ekonomibyggnad. Talousrakennuksen rakennusala.
sa	Byggnadsyta för bastu. Saunan rakennusala.
	Plats där gren skär av byggnadsytan som byggnaden ska tangera. Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, jyhon rakennus on rakennettava kiinni.
s	Byggnadsyta för försvarsgnälls bil. Auton säilytyspaikan rakennusala.
	Riktgivande bollplan. Ohjeellinen pallokenttä.
	Del av område som ska planteras. Istutettava alueen osa.
kl	Del av område som ska bevaras och vårdas i naturtillstånd. Luonnonmukaisesti säilytettävä ja hoidettava alueen osa.
	Landskapsbestånd och ekologiskt värdefull strandsträcka. Yyrnna hälto löpare ja alt nuvarande trädbestånd och kulturvegetation på området bevaras. Maisemallisesti ja ekologisesti arvokas ranta-alue. Säilytä olemassa olevat puustot ja olevat kulttuurikasvillisuutta säilyttäen.
	Område som är särskilt viktigt med tanke på naturens mångfald eller utvecklingsförmåga naturtyp. Luontoon monimuotoisuuden kannalta erityisen tärkeä alue tai uhanalainen luontotyyppi
kpl	Del av område, på vilken finns enligt lagen om fornminnen fredad fornlämning, möjlig plats för den gamla kyrkan. Alueen osa, jolla sijaitsee muinaismuistolailla rauhoitettu kirkon mahdollisinkin, mahdollisen vanhan kirkon paikka.
ry	RKY-område. Området är en del av ett riksintressant bebyggelse- och kulturmiljön Dragsfjärds kyrka med omgivning. Miljön och den gamla byggnadsskolan på området bevaras och om planer gällande området bör utarbetas begäras av museimyndigheterna. RKY-alue. Alue on osa valtakunnallisesti merkittävästä rakennetusta kulttuuriympäristöä Dragsfärdin kirkko ympäristöineen. Alueen ympäristö ja vanha rakennuskanta säilytetään, ja alueita koskevista suunnitelmista tulee pyytää museoviranomaisen lausunto.
	Trädfast som ska planteras. Istutettava puurivi.
	Gata. Katu.
	Park. Puisto.
	Park för gång / lek. Pf.A Kana kag tär placeras även till småbåtshamnen ankrande verksamheter och anläggningar inkl. bränslestationen. Aukaisulisä / tan. Kärnkorrolle saa sijoittaa myös pienvenesataman liityvä toimintoja ja rakentela mukaanlukien polttoaineen jakelu. Puisto / leikkipuisto. Pf.A gångbrofri reserverad gata. Jalankulkulle varattu katu.
	Friluftsled. Ulkoilureitti.
pp	Pf.A gångbrofri reserverad gata. Jalankulkulle ja polkupyörätyille varattu katu.
ppt	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik där intart till tomt är tillåten. Jalankulkulle ja polkupyörätyille varattu katu, jolle tontille ajo on sallittu.
ap	Kyrkbostadsplats. Asphtaya.
	Riktgivande för allmän gångtrafik reserverad del av område. Ohjeellinen pieksella jalankulkulle varatu alueen osa.
P	Parkeringsplats. Pysäkoimispaikka.
Iv	Den del av vattenområde där brygga och högst 50 m² stora båthus får placeras. Vesialueen osa, jolle saa sijoita venelaitureita ja korkeintaan 50 m² n kokoisia venevajoja.
	Riktgivande för allmän vattenleden. Ohjeellinen vesiväylä.
	Del av område som är reserverad för allmänt ändamål. Yleisen tarkoitusten varattu alueen osa.
	Del av område som ska bevaras. Säilytettävä alueen osa.
	Del av område som ska bevaras och vårdas i naturtillstånd. Luonnonmukaisesti säilytettävä ja hoidettava